

# Coneixements i usos lingüístics

**G**airebé el 67% dels joves parla i escriu el català de les illes; un 9% declara que el parla, però no l'escriu, i més del 16% assenyalen que el coneix, encara que no el parla ni l'escriu. Entre els joves de nacionalitat espanyola un 76,5% manifesta poder escriure i parlar en català, mentre que són molt pocs els estrangers que fan la mateixa afirmació.

ñ  
b  
ny  
y  
i



Les dues terceres parts dels joves de les Illes Balears parlen i escriuen el català de les Illes Balears (66,7%). Hi destaquen els més joves (78,4%) i els de 20 a 24 anys (70,0%), els residents a Menorca (83,0%) –enfront del 55,1% de les illes d'Eivissa i Formentera–, els que estudien i treballen (87,1%), i només estudien (81,2%), i els que tenen ingressos familiars molt superiors (76,4%) i superiors a la mitjana (71,5%).

Un 8,9% reconeix que el parla, però no l'escriu –hi destaquen els residents a Eivissa i Formentera (22,3%). El 16,4% afirma que co-

neix aquesta llengua, però que no la parla ni l'escriu, i el 7,7% no la coneix, percentatge que és una mica més elevat entre els joves de 25 a 29 anys (10,8%), els residents a Palma de Mallorca (12,2%) i els que només treballen (11,6%), però sobretot entre els que viuen en llars amb ingressos inferiors o molt inferiors a la mitjana (25,2%).

Pel que fa a l'anglès, quasi la tercera part dels joves l'escriu i el parla; en canvi, l'alemany i el francès són gairebé desconeguts per als joves.

Malgrat que els joves de les Illes Balears coneixen bé el català, a l'hora de parlar reconeixen que s'expressen més fàcilment en castellà (57,9%). Un 16,8% tria el català, mentre que la cinquena part assenyalen que s'expressa indistintament en català o castellà. Entre els joves estrangers no n'hi ha cap que triï el català, mentre que entre els espanyols només un 19,6% tria aquesta llengua.

Són notòries les diferències en l'ús del català als contextos rurals o als urbans. En els primers és més freqüent l'ús d'aquest per a gairebé qualsevol situació quotidiana. Aquest tret coincideix amb la ma-

jor consciència d'identitat, accentuada als municipis més petits. A mesura que les poblacions són més petites, el coneixement del català és més gran.

**Només un 11% dels joves utilitza amb normaltat el català a la feina o amb els companys d'estudis**

La majoria dels joves utilitzen de manera molt escassa el català fora de l'àmbit familiar i com més edat tenen menys s'expressen en

(52,9%). Una quarta part reconeix que parla més en català quan són amb la família (24,0%).

La situació del català és molt pitjor fora d'aquesta àmbit: per exemple, no-



aquest idioma. En canvi, la majoria parlen en castellà quan són amb la família (54,3%), amb els amics (53,0%), amb els companys d'estudis o de feina (52,3%), en els treballs i/o exàmens (50,8%), i en les botigues i comerços

més un 13,3% se sol expressar normalment en català quan és amb els amics, un 10,9% amb els seus companys d'estudis o en el treball, i un 8,9% ho fa normalment a les botigues.

En tot cas un 16,6% utilitza les dues llengües amb la família i un

Podries dir-me si coneixes, parles o escrius...?

	El coneix (però no el parla ni l'escriu) %					El parla (però no l'escriu) %		El parla i escriu %		No contesta %
	No el coneix %									
El català de les Balears	7,7	16,4	8,9	66,7	0,2					
El francès	56,8	31,9	2,9	4,6	3,8					
L'anglès	19,4	32,3	14,1	32,3	1,9					
L'alemany	61,9	25,8	4,5	4,4	3,5					
Un altre	50,2	6,6	2,7	6,3	34,3					

Font: Anàlisi de la realitat dels joves a les Balears - 2005.

En quina llengua t'expresses més fàcilment a l'hora de parlar? (Segons gènere, edat i grandària d'hàbitat)

	TOTAL %	Gènere		Edat			Grandària d'hàbitat		
		Home	Dona	15-19 %	20-24 %	25-29 %	Menys de 10.000 %	De 10.000 a 50.000 %	Més de 50.000 %
		Castellà	57,9	59,4	56,3	55,6	57,0	60,0	31,7
Català	16,8	14,1	19,7	20,4	16,4	15,0	36,5	17,6	8,6
Indistintament	21,6	23,5	19,7	21,0	23,9	20,2	28,7	24,4	16,2
Ns/nc	3,3	3,0	4,3	3,0	2,7	4,7	3,0	3,3	4,2

Font: Anàlisi de la realitat dels joves a les Balears - 2005.

terç de forma indistinta a la resta de situacions.

**Els que més parlen el català són els residents a Menorca**

Segons l'illa de residència, a Menorca sobresurten notablement els que parlen habitualment català amb la família (53,7%) i amb els amics (25,9%). Els que menys l'utilitzen són els residents a Eivissa i Formentera, amb els amics només l'utilitzen un 6,4%; amb els companys d'estudis, un 3,2%, i amb la família un 18,1%. A Mallorca el percentatge és el següent: família: 21,8%; amics: 13,1%; companys d'estudis o feina: 12,1%. Hi ha un 32% a Eivissa i un 28,6% a Mallorca que parlen amb els amics en les dues llengües i un percentatge molt semblant a la feina o amb els companys d'estudis.

Un altre factor que determina l'ús o no del català entre els joves és el sentiment nacionalista: com més gran és aquest sentiment, més

gran és l'ús de la llengua catalana en totes les situacions (família, amics, feina, estudis, botigues, etc.). Els que se situen en un punt intermedi, és a dir, se senten tan espanyols com de la seva illa o de les Illes Balears, parlen indistintament català i castellà. Per contra, els que es consideren només espanyols o més espanyols que de la seva illa o de la seva comunitat utilitzen fonamentalment el castellà en totes les situacions.

24,2%) si, quan senten parlar català, l'entenen. La majoria respon que sí, que l'entén (un 52,9%); un 26,0% sense cap dificultat i un 26,9% amb alguna.

**Més de**

**6 de cada 10 joves volen que l'ensenyament es faci en català i castellà**

Finalment, el 64,1% dels joves de les Illes Balears considera que l'ensenyament, a la seva comunitat, s'hauria d'impartir en castellà i en català—hi destaquen els residents a Menorca (79,8%).

En canvi, una quarta part (25,2%) creu que hauria de ser en castellà—sobretot els més grans (29,9%), els residents a Eivissa i Formentera (26,7%) i a Mallorca (26,3%), els que només treballen (31,1%) i els que tenen un nivell

Si tenim en compte el nivell d'estudis, la utilització del català en totes les situacions és més gran a mesura que augmenta el nivell educatiu dels joves.

**L'entenen però no el parlen**

S'ha preguntat als joves que no parlen català (que representen un

**Com creus que s'hauria d'impartir l'ensenyament, en castellà, en català o en tots dos? (Segons gènere i edat)**

	TOTAL %	Gènere		Edat		
		Home	Dona	15-19 %	20-24 %	25-29 %
En castellà	25,2	26,4	23,9	20,7	22,3	29,9
En català	7,1	6,8	7,5	7,8	6,5	7,2
En tots dos	64,1	62,7	65,5	68,2	66,5	59,8
No ho sap	2,0	2,2	1,7	2,7	2,0	1,5
No contesta	1,7	1,9	1,4	0,7	2,7	1,5

Font: Anàlisi de la realitat dels joves a les Balears - 2005.

**"La utilització del català en totes les situacions és més gran a mesura que augmenta el nivell educatiu dels joves"**

d'ingressos familiars inferior (37,8%).

I tan sols un 7,1% opta per un ensenyament en català, opinió en la qual destaquen els residents als municipis més petits (11,5%).

**8 de cada 10 estrangers s'expressa en castellà**

El 34,6% dels joves de nacionalitat estrangera no coneix el català de les Illes Balears; el 8,6% l'escriu i el parla; el 6,9% reconeix que el parla, però que no l'escriu, i un 49,2% afirma que coneix aquesta llengua, però que no la parla ni l'escriu. La gran majoria dels joves de nacionalitat estrangera que resideixen a les Illes Balears (80,7%) s'expressen més fàcilment, a l'hora de parlar, en castellà. En canvi, no n'hi ha cap que ho faci en català.

Entre els espanyols, també es tria principalment el castellà per expressar-se (54,2%).

Entre els joves de nacionalitat estrangera que no parlen català, el 16,9% no l'entén gens i un 46,5%, molt poc.

Per últim, les diferències respecte a l'idioma en el qual creuen que s'hauria d'impartir l'ensenyament són notòries. La meitat dels joves estrangers opina que s'hauria d'impartir en castellà, mentre que la majoria dels joves espanyols opina que s'hauria d'ensenyar en les dues llengües.

**Un de cada tres joves escriu i parla l'anglès**

L'anglès és l'idioma estranger més conegut pels joves de les Illes Balears. Gairebé una tercera part l'escriu i el parla (32,3%). D'altra banda, un 14,1% el parla però no l'escriu; una altra tercera part només el coneix (32,3%), i el 19,4% no el coneix. Novament hi destaquen els que tenen un nivell

**"L'anglès és l'idioma estranger més conegut pels joves de les Illes Balears. Gairebé una tercera part l'escriu i el parla"**

d'ingressos familiar inferior (44,7%).

Per sexe les dones el parlen més i per edats, els més joves. Per illes, els qui dominen millor aquesta llengua són els mallorquins (35,1%) i els d'Eivissa i Formentera (32,2%). En canvi només un 6,7% dels menorquins l'escriu i el parla. A l'àmbit municipal més de 4 de cada 10 joves el parla. Quant a grups, quasi el 60% dels joves que estudien i treballen el dominen.

**Alemany i francès**

En canvi, la majoria dels joves de les Illes Balears no coneixen l'alemany (61,9%) ni el francès (56,8%). Una mica més del quatre per cent els escriuen i els parlen (un 4,6% en el cas del francès i un 4,4% en el de l'alemany). ●

